

Негосударственное частное образовательное учреждение
высшего образования
«Армавирский лингвистический социальный институт»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВЫБОРУ
Б1.В.ДВ.04.02 ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Квалификация (степень) выпускника: **бакалавр**

Форма обучения: очная, заочная

Армавир, 2023

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования, утвержденным приказом Минобрнауки России от «12» августа 2020г. №969 по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и принята на заседании кафедры отечественной и зарубежной филологии (протокол № 10 от 14июня 2023 г.)

Заведующий кафедрой _____ / Л.В. Федотова

Организация – разработчик: Негосударственное частное образовательное учреждение высшего образования «Армавирский лингвистический социальный институт»

Авторы: Андрющенко С.В.

Для поступивших в 2023 году

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины.....	4
2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП ВО.....	4
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине.....	5
4. Структура дисциплины и распределение ее трудоемкости.....	6
5. Содержание дисциплины.....	7
6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	29
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	43
8. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины.....	44
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	45

1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Целью освоения учебной дисциплины «Лингвокультурология» является формирование научной лингвистической эрудиции студентов как исследователей за счет овладения знаниями основных теоретических положений лингвокультурологии, с которыми им придется сталкиваться в практической деятельности как лингвистам, а также ознакомление студентов с языком как универсальным средством самовыражения и формой этнической культуры.

Задачи:

- ознакомить студентов с предметом, задачами, методами и понятийным аппаратом науки;
- обеспечить студентов теоретическими знаниями по лингвокультурологии;
- сформировать знания о проявлении культуры в семантике лексических единиц;
- помочь увидеть тот культурный фон, который стоит за единицей языка и который позволяет соотносить поверхностные структуры языка с их глубинной сущностью;
- познакомить с основами лингвокультурологического анализа.

Цели и задачи дисциплины определены в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП ВО

Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы определяется учебным планом.

Дисциплина по выбору «Лингвокультурология» в учебном плане относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Для освоения дисциплины обучающиеся используют знания, умения и навыки, сформированные в результате изучения дисциплин «Философия», «Русский язык и культура речи».

Знания, получаемые обучающимся при изучении дисциплины, являются базой для подготовки к сдаче государственного экзамена.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций обучающегося:

Код компетенций	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО/ ПООП/ ОПОП	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК 1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществляет декомпозицию задачи УК 1.2. Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи УК 1.3. Рассматривает возможные варианты решения задачи, оценивая их достоинства и недостатки	Знать: методы анализа и синтеза информации; Уметь: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки; Владеть: методами анализа и синтеза информации.
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам	ПК-1.1 использует эффективные приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий ПК-1.2 способен определить	Знать: приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; Уметь: осуществлять оценку сформированности

	учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования.	эффективность отечественных и зарубежных умк для разных уровней, этапов и целей обучения ПК-1.3 осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком	способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; Владеть: способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения.
ПК-2	Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.	ПК-2.1 выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации ПК-2.2 способен оценить качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования ПК-2.3 адекватно применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.	Знать: основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации; Уметь: оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования; Владеть: способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.

4. Структура дисциплины и распределение ее трудоемкости

Семестр	Трудоемкость	Контактная работа при проведении учебных занятий по дисциплинам	СРС	Форма промежуточной
---------	--------------	---	-----	---------------------

	ЗЕ	часов	Лекции, и, часов	Практи- ческие занятия, часов	Лабо- ратор- ные за- нятия, часов	Иные виды, часов	В период теорети- ческого обучения, часов	В период сессии (контрол ь), часов	аттеста- ции
<i>Очная форма обучения</i>									
4	3	108	18	36			54		Зачет с оценкой
<i>Заочная форма обучения</i>									
4	3	108	4	8			92	4	Зачет с оценкой

Примечания:

** 2 ч - итоговое занятие (коллективная контактная работа) по подведению итогов освоения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета или зачета с оценкой;*

*** 3 ч - контактная работа при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена, из них:*

2 ч - консультация перед экзаменом для потока учебных групп (коллективная контактная работа);

0,7 ч - организационные процедуры при проведении экзамена для учебной группы - инструктирование по порядку проведения экзамена, сообщения критериев и шкал оценивания, подведения итогов (коллективная контактная работа);

0,3 ч - устный ответ студента/ собеседование с преподавателем по итогам письменного экзамена или компьютерного тестирования (указывается нужное для соответствующей формы проведения экзамена).

5. Содержание дисциплины

5.1 Тематическое планирование дисциплины

5.1.1. Тематический план учебной дисциплины по очной форме обучения

№ п/п	Разделы курса, темы	Общая трудоемкость*, часов	Из них аудиторской контактной работы (для проведения учебных занятий лекционного и семинарского типа)	Контактная аудиторная работа по видам учебных занятий, отраженная в учебном плане часов			СРС**, часов	Текущий контроль	Коды компетенций
				лекции	практические	лабораторные			
Раздел 1. Теоретические и исторические основы лингвокультурологии									
1.	Тема 1.1. Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии.	9	6	4	2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
2.	Тема 1.2. Актуальные проблемы лингвокультурологии	9	6	4	2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
3.	Тема 1.3. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке	9	6	4	2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
4.	Тема 1.4. Дисциплинарный статус лингвокультурологии	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
5.	Тема 1.5. Формирование лингвокультурологии как науки. Цели и задачи лингвокультурологии. Методика, объект и предмет лингвокультурологии.	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 2. Базовые понятия лингвокультурологии									
6.	Тема 2.1. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
7.	Тема 2.2. Культура как мир смыслов	6	3		2		3		УК-1; ПК-1;

									ПК-2
8.	Тема 2.3. Этническая ментальность	9	6	4	2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 3. Язык и культура: проблемы взаимодействия									
9.	Тема 3.1. Взаимосвязь языка и культуры	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
10.	Тема 3.2. Концептуальная и языковая картина мира	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
11.	Тема 3.3. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 4. Аккумулятивные свойства слова									
12.	Тема 4.1. Слово и этническая принадлежность	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
13.	Тема 4.2. Слово и художественная литература	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
14.	Тема 4.3. Метафора как способ представления культуры	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
15.	Тема 4.4. Символ и стереотип как явления культуры	6	3		2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 5. Бытие человека в культуре									
16.	Тема 5.1. Языковая личность	7	4	2	2		3		УК-1; ПК-1; ПК-2
17.	Тема 5.2. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии	6	3		2		3	Реферат	УК-1; ПК-1; ПК-2
18.	Тема 5.3. Экология языка и культуры	6	3		2		3	Тест	УК-1; ПК-1; ПК-2
	Итого:	108	54	18	36		54		

5.1.2. Тематический план учебной дисциплины по очно-заочной форме обучения

Не предусмотрено учебным планом.

5.1.3. Тематический план учебной дисциплины по заочной форме обучения

№ п/п	Разделы курса, темы	Общая трудоемкость*, часов	Из них аудиторской контактной работы (для проведения учебных занятий лекционного и семинарского типа)	Контактная аудиторная работа по видам учебных занятий, отраженная в учебном плане часов			СРС**, часов	Текущий контроль	Коды компетенций
				лекции и	практические	лабораторные			
Раздел 1. Теоретические и исторические основы лингвокультурологии									
1.	Тема 1.1. Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии.	7	2	1	1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
2.	Тема 1.2. Актуальные проблемы лингвокультурологии	7	2	1	1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
3.	Тема 1.3. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке	6	1		1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
4.	Тема 1.4. Дисциплинарный статус лингвокультурологии	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2
5.	Тема 1.5. Формирование лингвокультурологии как науки. Цели и задачи лингвокультурологии. Методика, объект и предмет	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2

	лингвокультурологии.								
Раздел 2. Базовые понятия лингвокультурологии									
6.	Тема 2.1. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии	6	1		1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
7.	Тема 2.2. Культура как мир смыслов	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2
8.	Тема 2.3. Этническая ментальность	6	1	1			5		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 3. Язык и культура: проблемы взаимодействия									
9.	Тема 3.1. Взаимосвязь языка и культуры	5			1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
10.	Тема 3.2. Концептуальная и языковая картина мира	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2
11.	Тема 3.3. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 4. Аккумулятивные свойства слова									
12.	Тема 4.1. Слово и этническая принадлежность	6	1		1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
13.	Тема 4.2. Слово и художественная литература	6	1		1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
14.	Тема 4.3. Метафора как способ представления культуры	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2
15.	Тема 4.4. Символ и стереотип как явления культуры	5					5		УК-1; ПК-1; ПК-2
Раздел 5. Бытие человека в культуре									
16.	Тема 5.1. Языковая личность	7	2	1	1		5		УК-1; ПК-1; ПК-2
17.	Тема 5.2. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии	6					6	Реферат	УК-1; ПК-1; ПК-2
18.	Тема 5.3. Экология языка и культуры	6					6	Тест	УК-1; ПК-1; ПК-2
	Контроль:	4							
	Итого:	108	12	4	8		92		

** указывается без учета времени, отведенного на проведение мероприятий промежуточной аттестации в виде групповой и индивидуальной контактной работы;*

*** указывается без учета времени, отведенного на подготовку к проведению мероприятий промежуточной аттестации в период экзаменационных сессий по очной форме обучения и учебно-экзаменационных сессий по заочной форме*

5.2. Виды занятий и их содержание

5.2.1 Тематика и краткое содержание лекционных занятий

4 семестр

Раздел 1. Теоретические и исторические основы лингвокультурологии

Лингвистика как наука и ее значение. Идея антропоцентричности языка. Понятие парадигмы в языкознании. Основные парадигмы отечественного языкознания: сравнительно-историческая, системно-структурная, антропоцентрическая. Сущность языка как многостороннего явления. Первоначальное понятие о языковой личности и ее ипостасях: Я-физическое, Я-социальное, Я-интеллектуальное, Я-эмоциональное, Я-речемыслительное. Место лингвокультурологии в антропоцентрической парадигме лингвистики.

Место языка в культуре личности, взаимосвязь языка и культуры в современном мире высоких технологий и в информационном обществе. Обучение языку не возможно в отрыве от культуры носителей языка. Значение как связующее звено между языком народа и его культурой. Специфические особенности лингвокультурологии как науки.

Философская постановка проблемы «язык-культура» (П.А.Флоренский, Л.Витгенштейн, Н.Бор, Х.Г.Гадамер). Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта по проблеме «язык-культура». Взгляды Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра на взаимосвязь языка и культуры. Отечественные

ученые о соотношении языка и культуры (Г.О.Винокур, А.А.Потебня, Ф.И.Буслаев, А.Н.Афанасьев).

Взаимосвязь лингвокультурологии с дисциплинами лингвистического направления: этнолингвистика, лингвофольклористика, лингвострановедение, этнопсихоллингвистика, социоллингвистика, лингвокультуроведение. Статус лингвокультурологии в ряду гуманитарных дисциплин: философия, психология, социология, фольклористика, культурология.

Оформление лингвокультурологии как научной дисциплины. Определение науки. Основные направления (лингвокультурология отдельной социальной группы, диахроническая, сравнительная, сопоставительная лингвокультурология и лингвокультурная лексикография) и школы лингвокультурологии (Ю.Ю.Степанова, Н.Д.Арутюновой, В.Н.Телия, В.В.Воробьева). Основные цели и задачи лингвокультурологии. Методология науки: философская, общенаучная и частная. Объект (исследование взаимодействия языка, который есть транслятор культурной информации, культуры с ее установками и предпочтениями и человека, который создает эту культуру, пользуясь языком) и предмет исследования лингвокультурологии: слова и выражения, которые являются предметом описания в лингвострановедении, мифологизированные языковые единицы, обряды и поверья, ритуалы и обычаи, закрепленные в языке, паремиологический, фразеологический фонд языка, эталоны, стереотипы, символы, метафоры и образы, стилистический уклад разных языков, речевое поведение, область речевого этикета.

Раздел 2. Базовые понятия лингвокультурологии

Определение основных категорий лингвокультурологии: культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд, тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки, лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия.

Понятие «культуры»: история термина, многообразие подходов к определению. Соотношение понятий «культура» и «традиция». Культура как результат мыслительной деятельности человека. Понятие о культурном смысле и культурной коннотации.

Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. Отражение проблематики менталитета в философии, психологии, фольклористике, истории. Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность. Трудности в исследовании менталитета. Культурологическая дифференциация менталитета. Русская ментальность.

Раздел 3. Язык и культура: проблемы взаимодействия

История развития проблемы взаимосвязи языка и культуры в лингвистике. Язык и культура как семиотические системы. Основные подходы к решению проблемы взаимоотношений языка и культуры: язык как отражение культуры, язык как духовная сила, моделирующая видение мира, язык как составная часть и орудие культуры.

Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия. Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике. Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды. Концептосфера. Языковая картина мира. Взаимосвязь ментальности с культурой.

Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа. Внутренняя форма фразеологизма, денотативный и коннотативный аспекты русской фразеологии. Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации.

Раздел 4. Аккумулятивные свойства слова

Роль языка и его значение в формировании национального самосознания. Соотношение понятий «язык» и «народ». Представления о проявлениях этнического характера языка, о формировании чувства родного языка.

Язык и национальная принадлежность художественного произведения. Проблемы билингвизма, автоперевода и перевода. Вербальное творчество на неродном языке и шедевры мировой литературы.

Понятие «метафора». Соотношение понятий «метафора» и «фразеологическая единица». Метафора в концептуальной картине мира этноса. Теория метафоры. Основные характеристики метафоры как явления культуры.

Понятия «символ», «стереотип», «эталон», их соотношение. Символ и ритуал. Научное изучение символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса. Основные признаки символа. Символ и знак: сходства и отличия. Символ и архетип.

Феномен стереотипа в национальной культуре. Классификация стереотипов: автостереотипы и гетеростереотипы, этнические и культурные стереотипы. Стереотип и эталон.

Раздел 5. Бытие человека в культуре

Понятие «языковая личность». Уровневая модель языковой личности по Ю. Н. Караулову. Компоненты содержания языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры.

Понятия «маскулинность» и «фемининность» в культуре этноса: в мифологических представлениях, в истории, социальной жизни и их проявления в языке. Стереотипы о мужском и женском. Речевое поведение мужчин и женщин.

Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифологических источников. Внешний облик человека, запечатленный в

мифе и языке; душа и сердце как «духовные центры» человека по мифологическим представлениям.

Экология современном мире: понятие, задачи, сферы приложения. Важнейшие компоненты экологии культуры. Роль элиты общества в сохранении культурных ценностей нации. Сохранение культуры в области человеческих отношений. Гражданское общество как компонент в комплексе решения проблем экологии культуры и языка. Сохранение национального языка как направления решения проблемы в сохранения культуры. Эколингвистика. Язык и речь в контексте экологии культуры.

ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 1-2.

Тема: Лекция № 1. Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Лингвистика как наука и ее значение.
- 2) Идея антропоцентричности языка.
- 3) Понятие парадигмы в языкознании.
- 4) Основные парадигмы отечественного языкознания: сравнительно-историческая, системно-структурная, антропоцентрическая.
- 5) Специфические особенности лингвокультурологии как науки.

Основные понятия: культура, язык, лингвокультурология, антропоцентричность.

ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 3-4.

Тема: Актуальные проблемы лингвокультурологии (Лекция-пресс-конференция)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Определение основных категорий лингвокультурологии

2) Культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд.

3) Тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки.

4) Лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия.

Основные понятия: культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд, тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки, лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия.

ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 5-6.

Тема: Лекция № 3. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке

(Лекция-визуализация)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Место языка в культуре личности.

2) Взаимосвязь языка и культуры в современном мире высоких технологий и в информационном обществе.

3) Понятие «культуры»: история термина, многообразие подходов к определению.

4) Соотношение понятий «культура» и «традиция».

5) Культура как результат мыслительной деятельности человека.

6) Понятие о культурном смысле и культурной коннотации.

7) Обучение языку не возможно в отрыве от культуры носителей языка.

8) Значение как связующее звено между языком народа и его культурой.

Основные понятия: культура, язык, мыслительная деятельность, значение, традиция.

ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 7-8.

Тема: Этническая ментальность (Лекция-беседа)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Роль языка и его значение в формировании национального самосознания.
- 2) Соотношение понятий «язык» и «народ».
- 3) Представления о проявлениях этнического характера языка, о формировании чувства родного языка.

ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 9.

Тема: Языковая личность (Лекции нетрадиционной формы проведения)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Актуальные проблемы лингвокультурологии

5.2.2 Тематика и краткое содержание практических занятий

4 семестр

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1.

Тема: Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии.

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Лингвистика как наука и ее значение.
- 2) Идея антропоцентричности языка.
- 3) Понятие парадигмы в языкознании.
- 4) Основные парадигмы отечественного языкознания: сравнительно-историческая, системно-структурная, антропоцентрическая.
- 5) Сущность языка как многостороннего явления.
- 6) Первоначальное понятие о языковой личности и ее ипостасях: Я-физическое, Я-социальное, Я-интеллектуальное, Я-эмоциональное, Я-речемыслительное.

7) Место лингвокультурологии в антропоцентрической парадигме лингвистики.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2.

Тема: Актуальные проблемы лингвокультурологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Оформление лингвокультурологии как научной дисциплины.

Определение науки. Основные направления и школы лингвокультурологии.

2) Основные цели и задачи лингвокультурологии.

3) Методология науки: философская, общенаучная и частная.

4) Объект и предмет исследования лингвокультурологии: слова и выражения, которые являются предметом описания в лингвострановедении, мифологизированные языковые единицы, обряды и поверья, ритуалы и обычаи, закрепленные в языке, паремиологический, фразеологический фонд языка, эталоны, стереотипы, символы, метафоры и образы, стилистический уклад разных языков, речевое поведение, область речевого этикета.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3.

Тема: Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Понятие «культуры»: история термина, многообразие подходов к определению.

2) Соотношение понятий «культура» и «традиция».

3) Культура как результат мыслительной деятельности человека.

4) Понятие о культурном смысле и культурной коннотации.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 4.

(Учебная дискуссия)

Тема: Дисциплинарный статус лингвокультурологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Взаимосвязь лингвокультурологии с дисциплинами лингвистического направления: этнолингвистика, лингвофольклористика, лингвострановедение, этнопсихоллингвистика, социоллингвистика, лингвокультуроведение.

2) Статус лингвокультурологии в ряду гуманитарных дисциплин: философия, психология, социология, фольклористика, культурология.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 5.

Тема: Формирование лингвокультурологии как науки. Цели и задачи лингвокультурологии. Методика, объект и предмет лингвокультурологии.

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Место языка в культуре личности, взаимосвязь языка и культуры в современном мире высоких технологий и в информационном обществе.

2) Философская постановка проблемы «язык-культура» (П.А.Флоренский, Л.Витгенштейн, Н.Бор, Х.Г.Гадамер).

3) Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта по проблеме «язык-культура».

4) Взгляды Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра на взаимосвязь языка и культуры.

5) Отечественные ученые о соотношении языка и культуры (Г.О.Винокур, А.А. Потебня, Ф.И.Буслаев, А.Н.Афанасьев).

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 6.

Тема: Основной терминологический аппарат лингвокультурологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Определение основных категорий лингвокультурологии: культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд, тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки, лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия.

2) Объект и предмет исследования лингвокультурологии

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 7.

Тема: Культура как мир смыслов

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Виды смыслов
- 2) Культура как информационный процесс
- 3) Функции культуры

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 8.

Тема: Этническая ментальность

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий.
- 2) Отражение проблематики менталитета в философии, психологии, фольклористике, истории.
- 3) Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность.
- 4) Трудности в исследовании менталитета.
- 5) Культурологическая дифференциация менталитета.
- 6) Русская ментальность.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 9.

Тема: Взаимосвязь языка и культуры

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Определение понятия «язык»
- 2) 1 Функции языка
- 3) Язык как средство общения
- 4) Роль языка в культуре

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 10.

(Проблемное практическое занятие)

Тема: Концептуальная и языковая картина мира

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия.
- 2) Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике.
- 3) Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды.
- 4) Концептосфера.
- 5) Языковая картина мира.
- 6) Взаимосвязь ментальности с культурой.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 11.

Тема: Лингвокультурологический аспект русской фразеологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Лингвокультурологические свойства слов и фразеологических единиц
- 2) Контекстно обусловленное слово как образец лингвокультурологических исследований
- 3) Культура личности в лингвокультурологии: манифестации и отражение перспектив
- 4) Лингвокультурологический аспект фразеологизмов как объекта перевода

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 12.

Тема: Слово и этническая принадлежность

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Язык и национальная принадлежность художественного произведения.

- 2) Проблемы билингвизма, автоперевода и перевода.
- 3) Вербальное творчество на неродном языке и шедевры мировой литературы.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 13.

(Тематическое практическое занятие)

Тема: Слово и художественная литература

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Понятия «маскулинность» и «фемининность» в культуре этноса: в мифологических представлениях, в истории, социальной жизни и их проявления в языке.
- 2) Стереотипы о мужском и женском.
- 3) Речевое поведение мужчин и женщин.
- 4) Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифологических источников.
- 5) Внешний облик человека, запечатленный в мифе и языке; душа и сердце как «духовные центры» человека по мифологическим представлениям.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 14.

Тема: Метафора как способ представления культуры

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Понятие «метафора».
- 2) Соотношение понятий «метафора» и «фразеологическая единица».
- 3) Метафора в концептуальной картине мира этноса.
- 4) Теория метафоры.
- 5) Основные характеристики метафоры как явления культуры.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 15.

(Практическое занятие с применением метода «круглого стола»)

Тема: Символ и стереотип как явления культуры

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Понятия «символ», «стереотип», «эталон» их соотношение.
- 2) Символ и ритуал.
- 3) Научное изучение символов.
- 4) Роль и значение языкового символа в культуре этноса.
- 5) Основные признаки символа.
- 6) Символ и знак: сходства и отличия.
- 7) Символ и архетип.
- 8) Феномен стереотипа в национальной культуре.
- 9) Классификация стереотипов: автостереотипы и гетеростереотипы, этнические и культурные стереотипы.
- 10) Стереотип и эталон.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 16.

Тема: Языковая личность

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Понятие языковой личности
- 2) Проблема языковой личности в гуманитарных науках
- 3) Языковая личность как объект лингвистических исследований
- 4) Структура языковой личности

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 17.

(Системное практическое занятие)

Тема: Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа.

2) Внутренняя форма фразеологизма, денотативный и коннотативный аспекты русской фразеологии.

3) Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 18.

Тема: Экология языка и культуры

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Экология в современном мире: понятие, задачи, сферы приложения.
- 2) Важнейшие компоненты экологии культуры.
- 3) Роль элиты общества в сохранении культурных ценностей нации.
- 4) Сохранение культуры в области человеческих отношений.
- 5) Гражданское общество как компонент в комплексе решения проблем экологии культуры и языка.
- 6) Сохранение национального языка как направления решения проблемы в сохранении культуры.
- 7) Эколингвистика.
- 8) Язык и речь в контексте экологии культуры.

5.2.3 Тематика и краткое содержание лабораторных занятий

Не предусмотрены учебным планом.

5.2.4 Примерная тематика курсовых работ*

Не предусмотрены учебным планом.

5.2.5 Самостоятельная работа и контроль успеваемости

В рамках указанного в учебном плане объема самостоятельной работы по данной дисциплине (в часах) предусматривается выполнение следующих видов учебной деятельности (*очная форма обучения*):

4 семестр

Вид самостоятельной работы	Примерная трудоемкость
Проработка учебного материала занятий лекционного и	8

семинарского типа	
Опережающая самостоятельная работа (изучение нового материала до его изложения на занятиях)	6
Самостоятельное изучение отдельных вопросов тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях лекционного и семинарского типа	10
Подготовка к текущему контролю	12
Поиск, изучение и презентация информации по заданной теме, анализ научных источников по заданной проблеме	
Исследовательская работа по темам дисциплины: участие в конференциях, круглых столах, семинарах и пр.	6
Проектная деятельность по темам дисциплины	6
Решение кейсов, задач, расчетных работ	
Подготовка к промежуточной аттестации	6
ИТОГО СРО:	54

В рамках указанного в учебном плане объема самостоятельной работы по данной дисциплине (в часах) предусматривается выполнение следующих видов учебной деятельности (*заочная форма обучения*):

4 семестр

Вид самостоятельной работы	Примерная трудоемкость
Проработка учебного материала занятий лекционного и семинарского типа	22
Опережающая самостоятельная работа (изучение нового материала до его изложения на занятиях)	8
Самостоятельное изучение отдельных вопросов тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях лекционного и семинарского типа	12
Подготовка к текущему контролю	11
Поиск, изучение и презентация информации по заданной теме, анализ научных источников по заданной проблеме	
Исследовательская работа по темам дисциплины: участие в конференциях, круглых столах, семинарах и пр.	14
Проектная деятельность по темам дисциплины	15
Решение кейсов, задач, расчетных работ	
Подготовка к промежуточной аттестации	10
ИТОГО СРО:	92

Задания для СРС

Самостоятельная работа осуществляется путем изучения студентами теоретического материала, доступного в библиотечном фонде вуза и в электронном формате. Самостоятельная работа включает также выполнение домашних заданий подготовку к опросам по темам практических занятий,

конспектирование отдельных вопросов, подготовку рефератов и докладов, сообщений на заданные темы, работу с Интернет-источниками.

Перечень примерных заданий для самостоятельной работы:

1. Работа с материалами лекций: повторение материалов, подготовка к лекциям, самостоятельный поиск дополнительной информации, в том числе подбор иллюстративного материала (работа с различными типами словарей).

2. Подготовка к практическим занятиям.

3. Подготовка к тестированию и зачету.

4. Подготовка сообщений.

5. Работа над презентацией.

6. Поиск, анализ, структурирование и презентация информации.

7. Написание реферата.

8. Выполнение репродуктивных и творческих домашних заданий.

9. Составление глоссария базовых понятий лингвокультурологии.

10. Анализ русских фразеологизмов в лингвокультурологическом плане.

11. Лингвокультурологический анализ ономастичекой лексики.

12. Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов.

13. Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий.

14. Лингвокультурологический сопоставительный анализ английских и русских фразеологизмов.

15. Фреймовый анализ фразеологизмов.

16. Сопоставительный анализ английской и русской культурологической лексики.

17. Проведение контрастивного анализа культурологической лексики.

18. Работа с лингвострановедческими словарями.

Методические рекомендации для выполнения заданий для СРС

СРС является обязательным компонентом дисциплины. Организация самостоятельной работы студентов (аудиторной и внеаудиторной) обеспечивает решение следующих задач: обучения самостоятельно анализировать, обсуждать, систематизировать материал, выделять главное, делать выводы, аргументировать.

Текущая СРС направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений. Текущая СРС в рамках дисциплины «Лингвокультурология» включает следующие виды работ:

- работа с лекционным материалом;
- критическое изучение специальной и справочной литературы и работу с Интернет-источниками по темам курса,
- информационно-аналитический поиск для подготовки к практическим занятиям,
- составление плана и тезисов ответа,
- составление таблиц, схем, инфографик для систематизации и структуризации учебного материала,
- выполнение практических заданий,
- выполнение домашних заданий,
- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку,
- подготовка устного доклада-презентации по темам лекционного курса,
- подготовка устного доклада-презентации по темам, не входящим в лекционный курс,
- подготовка к экзамену.

Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа ориентирована на развитие интеллектуальных умений, комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала студентов, включает следующие виды работ:

- поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- написание реферата,
- поиск, анализ и презентация информации на семинарских занятиях по темам, вынесенным на самостоятельную проработку.

Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине

1. Работа с материалами лекций: повторение материалов, подготовка к лекциям, самостоятельный поиск дополнительной информации (в соответствии с тематикой лекций).

2. Домашние задания: выполнение языковых упражнений, подбор иллюстративного материала, подготовка доклада.

Итоговую оценку в значительной мере определяет работа студента в течение всего семестра. Поэтому следует четко придерживаться указаний в отношении выполнения письменных заданий и своевременно сдавать их для контроля.

5.2.6 Образовательные технологии

Аудиторные занятия проводятся в форме лекционных и практических занятий с использованием компьютерных презентаций.

На практических занятиях могут использоваться проблемное обучение, технология деловой игры как инструменты формирования компетенций.

6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля

Текущий контроль знаний студентов осуществляется проводимыми по основным темам дисциплины следующими контрольными оценочными мероприятиями:

- тест;
- реферат.

Примеры оценочных материалов для проведения текущей аттестации обучающихся по дисциплине

4 семестр

Примерная тематика рефератов для оценки сформированности компетенции:

ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования.

ПК-2 Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.

Реферат - продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения. В ФОС приводится перечень тем, среди которых студент может выбрать тему реферата.

Рекомендуемая тематика рефератов (при наличии) по курсу приведена в таблице.

Темы рефератов, рекомендуемые к написанию при изучении дисциплины «Лингвокультурология»

<i>Тема (раздел) дисциплины</i>	<i>Наименование темы реферата по данной теме</i>
<i>Раздел 1.</i>	Смена парадигм в лингвистике.
<i>Раздел 3.</i>	Язык как явление культуры.
<i>Раздел 3.</i>	Культура. История понятия, классификация, подходы к изучению.
<i>Раздел 3.</i>	Культура и традиция: взаимодействие и сосуществование.
<i>Раздел 3.</i>	Культура и субкультура: классификация и проблема взаимодействия.
<i>Раздел 3.</i>	Антиномия «культура – цивилизация».
<i>Раздел 1.</i>	Аспекты изучения языка в рамках разных лингвистических дисциплин.

<i>Тема (раздел) дисциплины</i>	<i>Наименование темы реферата по данной теме</i>
<i>Раздел 1.</i>	Гипотеза Сепира – Уорфа.
<i>Раздел 1.</i>	Место лингвистической проблематики в философской концепции В. И. Вернадского.
<i>Раздел 1.</i>	Лингвистические идеи А. А. Потебни. Понятие о внутренней форме слова.
<i>Раздел 1.</i>	Лингвострановедение как наука.
<i>Раздел 1.</i>	Лакуны как предмет исследования в лингвострановедении.
<i>Раздел 1.</i>	Учение об архетипах К. Г. Юнга.
<i>Раздел 1.</i>	Мифологема как предмет исследования в лингвокультурологии.
<i>Раздел 1.</i>	Пословицы и поговорки как явление культуры.
<i>Раздел 3.</i>	Обряды и ритуалы: лингвокультурологический аспект.
<i>Раздел 3.</i>	Стилистическая дифференциация русского языка.
<i>Раздел 3.</i>	Речевой этикет как явление культуры.
<i>Раздел 5.</i>	Этапы развития национального самосознания в России.
<i>Раздел 3.</i>	Система ценностей русской культуры.
<i>Раздел 1.</i>	Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
<i>Раздел 3.</i>	Сравнение в языке и мышлении человека: лингвокультурологический аспект.
<i>Раздел 3.</i>	Экология культуры и экология языка.

Пример теста для оценки сформированности компетенции:

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

Выберите правильный вариант ответа:

1. ___ анализ реконструируемых слов и их соотнесение с денотатами (объектами внеязыковой действительности, которые имеет в виду говорящий, произнося данный речевой отрезок) позволяют установить культурно-экологические и историко-географические характеристики этих денотатов.

- А) Синтаксический;
- Б) Морфологический;
- В) Компонентный;
- Г) Семантический

2. ___ - безэквивалентные языковые единицы (по Е.М.Верещагину и В.Г.Костомарову) - обозначения специфических для данной культуры явлений.

- А) Реалии;

Б) Образы;

В) Концепты;

Г) Обряды

3. ___ - важнейшая языковая сущность, в которой содержится основная информация о связи слова с культурой.

А) Ритуал;

Б) Цивилизация;

В) Образ;

Г) Обряд

4. ___ изучает язык как феномен культуры.

А) История;

Б) Психология;

В) Лингвокультурология;

Г) Лингвистика

5. ___ лингвокультурологии - это совокупность аналитических приемов, операций и процедур, используемых при анализе взаимосвязи языка и культуры.

А) Предмет;

Б) Объект;

В) Методы;

Г) Субъект

6. ___ - осознание членами этноса своего группового единства и отличия от других аналогичных формирований.

А) Культурный фон;

Б) Этническое самосознание;

В) Культурное своеобразие;

Г) Этническая культура

7. ___ парадигма выводит на первое место человека, а язык считается главной конституирующей характеристикой человека, его важнейшей составляющей.

- А) Сравнительная;
- Б) Антропоцентрическая;
- В) Сопоставительная;
- Г) Историческая

8. ___ проявляется во всем: в том, как люди работают, отдыхают, едят, как говорят в различных обстоятельствах и т.д.

- А) Фольклорная традиция;
- Б) Цивилизация;
- В) Культурный фон;
- Г) Этническое своеобразие

9. ___ рассматривает мировоззрение, которое отображается и фиксируется в языке в виде ментальных моделей языковой картины мира

- А) Лингвокультурология;
- Б) История;
- В) Языкознание;
- Г) Психология

10. ___ служит средством накопления и хранения культурно-значимой информации.

- А) Образ;
- Б) Язык;
- В) Ритуал;
- Г) Речь

11. ___ - сущность, измеряющая свойства и качества предметов, явлений, объектов.

- А) Ритуал;
- Б) Образ;

В) Культура;

Г) Эталон

12. ___ человечества представляет собой совокупность этнических культур, которые многообразны, потому что действия разных народов, направленные на удовлетворение одних и тех же потребностей, различны.

А) Культура;

Б) Цивилизация;

В) Наследие;

Г) Традиция

13. ___ - это имена абстрактных понятий, поэтому культурная информация здесь прикрепляется к сигнификату, т.е. понятийному ядру

А) Ритуалы;

Б) Образы;

В) Обряды;

Г) Культурные концепты

14. ___ - языковая, традиционно-культурная общность людей, связанных общностью представлений о своем происхождении и исторической судьбе, общностью языка, особенностей культуры и психики, самосознанием группового единства.

А) Речь;

Б) Язык;

В) Обряд;

Г) Этнос

15. В процессе формирования новой научной парадигмой - антропоцентрической - был провозглашен тезис: «Мир есть совокупность ___, а не вещей» (Л.Витгенштейн)

А) фактов;

Б) приемов;

В) реалий;

Г) реалий

16. Важнейшее свойство культуры, которое делает практически невозможной выработку единого и непротиворечивого определения культуры, - это не просто ее сложность и многоаспектность, но ее ___.

А) антиномичность;

Б) полемичность;

В) повсеместность;

Г) универсальность

17. Говоря об этнолингвистическом направлении, следует помнить, что корни его в Европе идут от ___.

А) Панини;

Б) Аристотеля;

В) Платона;

Г) В. Гумбольдта

18. Как следует из этимологии слова ___, оно подразумевало первоначально целенаправленное воздействие человека на природу (например, обработку земли, позднее – воспитание и обучение самого человека).

А) «умение»;

Б) «опыт»;

В) «культура»;

Г) «обычай»

19. Ключевые понятия ___ - это понятие информации и ее обработки человеческим разумом, понятия структур знания и их репрезентации в сознании человека и языковых формах.

А) культурологии;

Б) истории;

В) когнитивной лингвистики;

Г) лингвокультурологии

20. Лингвистическая теория __ основывается на том, что культура того или иного народа формируется под влиянием языка, который используется в данном языковом континууме.

- А) Сепира-Уорфа;
- Б) Ю.С.Степанова;
- В) Е.М.Верещагина и В.Г.Костомарова;
- Г) В.А.Масловой

21. Лингвокультурология имеет своим предметом __.

- А) и язык, и культуру, находящиеся в диалоге, взаимодействии;
- Б) культуру;
- В) речь;
- Г) язык

22. Лингвострановедение и лингвокультурология различаются тем, что лингвострановедение изучает собственно __, нашедшие отражение в языке.

- А) национальные реалии;
- Б) метафоры;
- В) образы;
- Г) факты

23. При __ подходе относятся к культуре как ко множеству текстов.

- А) герменевтическом;
- Б) духовном;
- В) символическом;
- Г) информационном

24. При __ парадигме внимание было ориентировано на предмет, вещь, имя, поэтому в центре внимания находилось слово.

- А) описательной;
- Б) антропологической;
- В) системно-структурной;
- Г) научной

25. Примером метакультуры, которая объединяет разные народы, может быть ___.

- А) пение;
- Б) образование;
- В) христианская культура;
- Г) семья

26. Развивая свою концепцию культуры, ___ в своей работе «Закат Европы», изданной в 1918 г. (на русский язык переведена в 1993 г.), пишет, что у каждой культуры есть своя цивилизация, которая является, по сути, смертью культуры.

- А) С.Хантингтон;
- Б) Б.Уорф;
- В) А.Тойнби;
- Г) О.Шпенглер

27. Социально заданные и культурно-специфические правила речевого поведения людей в ситуациях общения в соответствии с их социальными и психологическими ролями, личностными отношениями в официальной и неофициальной обстановках общения – это ___.

- А) речевой этикет;
- Б) ритуалы;
- В) культурный фон;
- Г) обряды

28. Чтобы отразить сложнейшую сущность языка, ___ представил его в виде нескольких образов, поскольку ни один из этих образов не способен полностью отразить все стороны языка.

- А) О.Шпенглер;
- Б) Д.С. Лихачев;
- В) В. фон Гумбольдт;
- Г) Ю.С.Степанов

29. Школа __ известна в России и за рубежом как Московская школа лингвокультурологического анализа фразеологизмов.

А) Е.М.Верещагина и В.Г.Костомарова;

Б) В.А.Масловой;

В) В.Н.Телия;

Г) Ю.С.Степанова

30. __ лингвокультурологии является исследование взаимодействия языка, который есть транслятор культурной информации, культуры с ее установками и предпочтениями и человека, который создает эту культуру, пользуясь языком.

А) Предметом;

Б) Объектом;

В) Методом;

Г) Приемом

6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

4 семестр

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с оценкой. Средствами оценки для реализации промежуточной аттестации являются задания, выполняемые обучающимися в семестре, а также материалы для текущего контроля.

6.3 Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций

6.3.1 Текущая аттестация

4 семестр

Тема: Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии

Шкала оценки реферата на примере освоения компетенций

ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования.

ПК-2 Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.

Оценка	Характеристика сформированности компетенций
5 «отлично»	<p>Знает: приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p> <p>Умеет: осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Владеет: способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.</p>
4 «хорошо»	<p>Знает: приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p> <p>Умеет: не в полной мере осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Владеет: способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.</p>
3 «удовлетворительно»	<p>Знает: приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и</p>

	<p>межкультурной коммуникации;</p> <p>Умеет: не в полной мере осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Владеет: не в полной мере способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Не знает: приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p> <p>Не умеет: осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Не владеет: способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах (частично).</p>

Тема: Экология языка и культуры.

Шкала оценки теста на примере освоения компетенций

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

Оценка	Характеристика сформированности компетенций
5 «отлично»	<p>Знает: методы анализа и синтеза информации;</p> <p>Умеет: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки;</p> <p>Владеет: методами анализа и синтеза информации.</p>
4 «хорошо»	<p>Знает: методы анализа и синтеза информации;</p> <p>Умеет: не в полной мере анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки;</p> <p>Владеет: методами анализа и синтеза информации.</p>

3 «удовлетворительно»	<p>Знает: не в полной мере методы анализа и синтеза информации;</p> <p>Умеет: не в полной мере анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки;</p> <p>Владеет: методами анализа и синтеза информации.</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Не знает: методы анализа и синтеза информации;</p> <p>Не умеет: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки;</p> <p>Не владеет: методами анализа и синтеза информации (частично).</p>

6.3.2. Промежуточная аттестация

6.3.2.2. Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)

4 семестр

Оценка	Характеристика сформированности компетенций
5 «отлично»	<p>Знает: методы анализа и синтеза информации; приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p> <p>Умеет: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки; осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Владеет: методами анализа и синтеза информации; способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.</p>
4 «хорошо»	<p>Знает: методы анализа и синтеза информации; приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p>

	<p>Умеет: не в полной мере анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки; осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Владеет: методами анализа и синтеза информации; способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.</p>
3 «удовлетворительно»	<p>Знает: методы анализа и синтеза информации; приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p> <p>Умеет: не в полной мере анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки; осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Владеет: не в полной мере методами анализа и синтеза информации; способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах.</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Не знает: методы анализа и синтеза информации; приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий; основные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации;</p> <p>Не умеет: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществлять декомпозицию задачи; рассматривать возможные варианты решения задачи, оценивать их достоинства и недостатки; осуществлять оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком; оценивать качество</p>

	<p>исследований в выбранной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;</p> <p>Не владеет: методами анализа и синтеза информации; способностью определять эффективность отечественных и зарубежных УМК для разных уровней, этапов и целей обучения; способностью адекватно применять общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах (частично).</p>
--	---

6.3.2.3. Промежуточная аттестация (экзамен)

Не предусмотрено учебным планом

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Проскурин, С. Г. Лингвокультурология и лингвострановедение : учебное пособие / С. Г. Проскурин, А. В. Поскурина. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2019. - 135 с. - ISBN 978-5-7782-4041-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1866278>

Марков, В.И. Межкультурная коммуникация : учеб. пособие по направлению подготовки 51.03.01 «Культурология», профиль «Социокультурное проектирование», квалификация (степень) выпускника «бакалавр» / В.И. Марков, О.В. Ртищева. - Кемерово : КемГИК, 2016. - 111 с. - ISBN 978-5-8154-0354-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1041758>

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Юшина, Н. А. Готовимся к будущей профессии. Филологический модуль: Лингвистика : учебное пособие / Н. А. Юшина, Е. О. Кузьмина. - Москва : МПГУ, 2018. - 64 с. - ISBN 978-5-4263-0645-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1020602>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций : учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс]. — (Высшее образование). — DOI 10.12737/22224. - ISBN 978-5-16-019207-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/2096806>

8 Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины

8.1 Общесистемные требования

Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2023 / 2024 год	Электронно-библиотечная система Znanium — это информационно-образовательная среда для колледжей, вузов и библиотек.	

Электронная информационно-образовательная среда НЧОУ ВО АЛСИ

8.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине используются специальные помещения, которые представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НЧОУ ВО АЛСИ.

Современные профессиональные базы данных

- 1) Федеральный портал «Российское образование»/ <http://www.edu.ru>

2) Национальная Электронная Библиотека (нэб.рф) <http://xn--90ax2c.xn--p1ai/>

3) Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) - <http://school-collection.edu.ru>

4) Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com/>

5) Базы данных ScienceDirect (книги и журналы) издательства Elsevier <https://www.sciencedirect.com/>

6) Базы данных Scopus издательства Elsevier <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>

Информационные справочные системы

1) Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.

2) Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) - <http://eor.edu.ru/>

3) Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) - <http://school-collection.edu.ru>.

4) Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») - <http://window.edu.ru>.

5) Российская государственная библиотека. <http://www.rsl.ru>

6) Государственная публичная историческая библиотека. <http://www.shpl.ru>

7) Национальная Электронная Библиотека (нэб.рф)

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе изучения учебной дисциплины следует:

1. Ознакомиться с рабочей программой дисциплины. Рабочая программа дисциплины содержит перечень разделов и тем, которые необходимо изучить, планы лекционных и семинарских занятий, вопросы к

текущей и промежуточной аттестации, перечень основной, дополнительной литературы и ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», определиться с темой курсовой работы (при наличии).

2. Ознакомиться с планом самостоятельной работы обучающихся.

3. Посещать теоретические (лекционные) и практические занятия.

4. При подготовке к практическим занятиям, а также при выполнении самостоятельной работы следует использовать методические указания для обучающихся.